



安全理事会

PROVISIONAL

S/PV.2889

7 November 1989

CHINESE

UN LIBRARY

NOV 9 1989

UN/SA COLLECTION

第二八八九次会议临时逐字记录

1989年11月7日星期二，上午10点30分

在纽约总部举行

主 席：李鹿野先生

(中国)

成员国：阿尔及利亚

朱迪先生

巴西

阿兰卡尔先生

加拿大

福蒂埃先生

哥伦比亚

佩尼亚洛萨先生

埃塞俄比亚

格舒先生

芬兰

特尔努德先生

法国

布朗先生

马来西亚

拉扎利先生

尼泊尔

拉纳先生

塞内加尔

迪阿罗夫人

苏维埃社会主义共和国联盟

别洛诺戈夫先生

大不列颠及北爱尔兰联合王国

克里斯平·蒂克尔爵士

美利坚合众国

皮克林先生

南斯拉夫

科特夫斯基先生

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在安理会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长(联合国广场2号DC2-750室)。

上午10点55分开会。

通过议程

议程通过。

被占阿拉伯领土的局势

1989年11月3日科威特常驻联合国代表给安全理事会主席的信(S/20942)

主席：根据前几次会议有关这一项目的决定，我请伊朗伊斯兰共和国、以色列、科威特和沙特阿拉伯的代表在安理会议事厅一侧为他们保留的位子就座。我请巴勒斯坦的代表在安理会议席就座。

应主席邀请，哈拉兹先生（伊朗伊斯兰共和国）、拜恩先生（以色列）、阿布哈桑先生（科威特）和希哈比先生（沙特阿拉伯）在安理会议事厅一侧为他们保留的位子就座；特尔齐先生（巴勒斯坦）在安理会议席就座。

主席：安全理事会现在恢复审议其议程项目。

安理会成员面前有一份文件S/20945/Rev.1，载有阿尔及利亚、哥伦比亚、埃塞俄比亚、马来西亚、尼泊尔、塞内加尔和南斯拉夫提出的决议草案的修订文本。

别洛诺戈夫先生（苏维埃社会主义共和国联盟）（以俄语发言）：主席先生，我非常满意地祝贺你担任安全理事会主席的重要职务，你是苏联人民对其人民同情并友好的一个伟大国家的代表。我确信，你广泛的政治经验、杰出的外交专业精神和你的个人品质，将确保安理会11月份的工作高度有效和富有成果。

我谨向你的前任、加拿大常驻联合国代表伊夫·福蒂埃大使表示深切的感谢，他以其出色的外交才干和政治敏锐，在10月份完成了大量宝贵和重要的工作。

安全理事会已听取了下列发言：以阿拉伯国家集团主席身分发言的科威特常驻联合国代表；巴勒斯坦常驻观察员；以伊斯兰国家集团主席身分发言的沙特阿拉伯常驻代表；以不结盟国家运动主席身分发言的南斯拉夫常驻代表；阿拉伯国家联盟常驻观察员马克苏德先生以及其他许多代表的发言。

这些发言反映了国际社会绝大多数成员的观点，并且毫不掩饰地表明对阿拉伯被占领领土上局势感到的震惊。它们提供的关于以色列在被占领土上进行非法行动的证据非常令人信服，勿需进一步评论。来自西岸和加沙地带的消息事实上犹如来自战场的报道。以色列拒不承认巴勒斯坦人民的自决权，顽固坚持占领它自1967年以来占领的阿拉伯领土，并正在企图用武力压制巴勒斯坦人民行使其政治和公民权的愿望。

巴勒斯坦人受到歧视，受到经济和社会压力，并被剥夺自己的文化遗产，甚至被从祖祖辈辈生活过的土地上赶走。苏联谴责以色列当局对西岸和加沙居民采取的这种非法镇压行动。

以色列当局还对被占领土上的宗教团体采取了明显的挑衅性行动。其中包括对贝特萨胡尔的封锁和一伙犹太复国主义极端分子的行动，这些极端分子企图在靠近穆斯林世界圣地之一——耶路撒冷阿克萨清真寺的地方为重建索罗门圣殿奠基。

我们还谴责以色列当局企图阻碍联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处（近东救济工程处）的人道主义工作。我们对越来越频繁和广泛地用武力袭击该机构的国际职员、逮捕和拘留一些职员并袭击该机构设在被占领土上的一些办事处等事件表示严重关注。我们注意到，在以色列政府关于努力实现政治解决的保证和以色列当局对起义、对被占领土上巴勒斯坦人民以大规模和平、非暴力形式表现自己意志的行动奉行的实际政策之间存在着显著差距。在这方面，我们坚决支持要求以色列政府遵守《1949年第四项日内瓦公约》和规定保护巴勒斯坦人民基本权利的其他国际文书。

奇怪的是，以色列统治集团继续顽固地不愿面对事实。之所以奇怪是因为人们认为这个奉行侵略政策的国家根据自己过去的经验，居然理解依靠残酷的武力并不能真正创造未来的和平前景。政治解决区域争端和冲突的进程确实雄辩地证明，这种形势现在正在世界各地获得这样的势头。这就是当代世界形势发展的必然逻辑。中东是对世界文明作出宝贵贡献的古代文化摇篮，在那里尤其需要政治现实主义和远见，以及对邻国习惯和传统的尊重和容忍。

我曾经说过，这种镇压方式和单方面的苛刻解决条件不能为未来带来任何前景。通过维持对用武力占领的领土的控制或企图在军备竞赛中获胜不可能建立真正有保障的安全，只有用消除冲突的主要根源并力求在有关各方之间实现利益均衡的办法才能建立这种安全。因此，应当尽一切努力充分利用积极外交手段，和运用正在变成国际关系既定部分的新政治思维的基本原理。

为了在有关各方利益均衡基础上全面政治解决阿以冲突，并使该地区从对抗和不稳定走向对话和安全，苏联提出了一项旨在改善中东局势的广泛建议。这项建议是苏联外交部长爱德华·谢瓦尔德纳泽今年2月在开罗作的一次讲话中以简洁形式提出来的。他的讲话清楚体现了我国关于解决中东冲突局势的方式方法的想法，并提出了在裁军基础上以和平方式对该地区进行调整、建立友好睦邻关系以及发展合作的参数。这一解决方式的基本要素符合联合国的决定，尤其符合苏联积极支持的大会第43/54号决议。

新的办法开始在中东获得支持。作为巴勒斯坦人民政治领导的巴勒斯坦解放组织（巴解）在去年召开的巴勒斯坦全国委员会会议上通过了一项建设性的现实主义政纲，承认以色列有安全生存的权利，并指出巴解愿意在国际会议的范围内与该国进行谈判。我们积极支持巴解采取的、后来得到阿拉伯国家元首和政府首脑卡萨布兰卡会议赞同的立场，我们欢迎阿拉伯国家通过政治手段解决问题的普遍倾向。我们认为，这些新的积极因素具有决定性的重要意义。现在已经出现具有广泛基础的协商一致意见，赞成召开关于中东问题的国际会议。

我们认为，中东问题国际会议在筹备阶段应有多种选择，全面性的，具有极大创造和平潜力的联合国应当发挥重要作用。

我要强调，我们认为尽可能积极地发挥安全理事会的潜力，在有关方面中建立多边和双边对话很重要。在这方面，我们坚持我们的建议。

有各种政治力量能够帮助解决中东问题的事业，它们应当一致认识到，必须保证该地区各国和各国人民的利益平衡、基本权利、自由发展及平等安全。最近提出了不少的意见和建议，以便打破僵局，促进中东和平进程中的进展。现在的任务在于使所有这些建议有一个各方都能接受的基础。

苏联愿与各方，与联合国和秘书长积极合作，建设性地寻求中东和平解决，争取为此目的按照联合国有关决议召开一次国际会议。

我们将支持由不结盟国家提出的关于此问题的决议草案。

主席：我感谢苏维埃社会主义共和国联盟代表对我讲的友好话。

拉扎里先生（马来西亚）（以英语发言）：主席先生，我祝贺你担任本月份安理会主席，我国代表团将充分合作。我们深信，你作为一名外交家的广博经验和技巧将保证安理会工作顺利进行。

我也向我的同事，加拿大常驻代表福蒂埃大使致敬，他10月份处理安理会事务工作出色。

以色列当局力图平息巴勒斯坦人起义已有将近两年的时间。他们封锁城镇乡村，炸毁住房，没收财产，关闭学校，实行戒严，拘留大量阿拉伯人，并把许多人赶出家园。他们企图象打碎巴勒斯坦人身上的骨头那样企图粉碎他们的斗志。秘书长1988年1月21日的权威性报告（S/19443）详细记录了上述及其他虐待无法自卫的巴勒斯坦人民的行径。发生在贝特萨胡尔的事情只是以色列部队类似疯狂袭击的许多事件中最近的一起。如果国际社会，特别是安理会不能使以色列

停止它目前的政策和做法，今后还会有更多城镇乡村落得同样残酷的下场。

显然，巴勒斯坦人民的斗志远远没有被粉碎；即使国际新闻媒介在对他们的不幸处境失去兴趣，他们依然士气高昂，意志坚决。巴勒斯坦人从他们过去的记忆和未来的理想中得到力量和鼓励。他们坚信由于自己的事业是正义的，最后胜利一定属于他们，这种信念使他们坚定不移。他们的斗争和他们目前在占领者手下的痛苦经历推动他们向前。

人们要求安理会就被占领巴勒斯坦领土上严重局势再次表明自己的立场。有关以色列的政策和做法——实际上是错误做法——的事实在前面提到的秘书长报告中详细记录。局势同马拉克·古尔丁先生1988年1月份访问该地区时的情况基本相同。以色列继续其残酷的政策和做法，使得人民继续仇恨外国占领。

五个月前，安理会想在同样的问题上表明立场。安理会不结盟成员国提出的决议草案得到绝大多数的支持，这为改善巴勒斯坦人的困境作出了很大的贡献。但是，当时一个常任理事国否决了该决议草案，理由是决议草案“不平衡”。马来西亚代表团认为，这种对平衡的关切错了位，它不应站在其军队在其占领的土地上曾经并继续肆意横行的一边，而应站在唯一“罪行”是站起来捍卫自己权利的人们一边。实际上，谈到平衡，在以色列占领军与只有渴望正义、自由与独立的激情为武装的巴勒斯坦平民的继续对抗中确实缺少“平衡”。

马来西亚政府希望在讨论巴勒斯坦领土问题时，这次问题能得到应有的严肃处理。我们认为，安理会有责任保证无法自卫的巴勒斯坦平民受到保护。我们认为，必须告诉以色列当局一个明确的信息，即我们谴责它在巴勒斯坦的政策与做法。安理会也应要求以色列作为占领国必须严格遵守1949年《关于战时保护平民的日内瓦公约》的规定。安理会一致通过眼前的决议草案就能做到这一点。

同时，安理会应当认真考虑秘书长1988年1月21日报告(S/19443)中

概述的各项建议。我以前也曾呼吁安理会积极考虑该报告，今天愿再次呼吁。我们认为，秘书长的报告值得称赞，它为理解生活在被占领土上的巴勒斯坦人的不满提供了有益的基础。报告不仅清晰地描述了局势，而且为安理会保护巴勒斯坦平民提出了可采取的具体意见和措施。正如我以前所说，我认为任何成员国都没有理由阻碍考虑和执行报告中提到的各项措施。

我们在解决保护巴勒斯坦平民的问题时，必须首先解决核心问题——巴勒斯坦问题；巴勒斯坦人起义只是整个问题的一个症状。根据《宪章》安理会有明确的责任找到问题的解决办法，如果它要继续发挥负责维护国际和平与安全主要机构的作用，就必须这样做。安理会和大会中绝大多数成员国支持在联合国主持下召开一次中东问题国际和平会议，让所有有关各方参加，包括巴勒斯坦。安理会必须响应尽早解决我们时代持续最久的地区冲突的明确愿望。它可以通过在安理会开始讨论的方式来这样做，首先从对解决这一问题负有特别责任和领导作用的常任理事国做起。

我们呼吁常任理事国朝着这个方向采取实际行动。我们促请它们开始就尽早为国际和平会议建立一个筹备委员会的问题进行审议，这一建议得到了安理会理事国的广泛支持。我们特别向在最终解决这一问题上有着举足轻重作用的美国发出这一呼吁。我们还吁请苏联，在它与苏联关系实现缓和的气氛下，就象它为国际和平与安全的其他问题所做的那样，与美国一起对这一问题进行认真而紧迫的讨论。我们要求以色列不要只局限于其眼前的安全利益，而要以更长远的观点、从历史的观点着眼于它与阿拉伯邻国的持久和平。

马来西亚认为，现在可能是朝着解决这个问题的目标采取决断行动的适宜时机。目前的时机无疑看来是对实现突破有利的。两个超级大国在许多国际问题上的看法日益一致。与此同时，巴勒斯坦全国委员会在阿尔及尔举行的特别会议所做出的历史性的决议中也出现了积极的趋向，并且美国与巴勒斯坦之间也有了稳定发展

的接触和对话。在某些以色列的社会部门中已经出现了暂短但却是鼓舞人心的和解与和平迹象，这种迹象在已经对持续的冲突状态感到厌倦的社会中只能表现得日益明显。目前所缺少的就是以以色列领导人为实现和平而采取决断行动所需要的勇气和大胆的思想。

主席：我感谢马来西亚代表对我所讲的友好的话。

特尔努德先生（芬兰）（以英语发言）：主席先生，首先我荣幸地向你表示我国代表团的诚挚祝贺，祝贺你代表你伟大的国家担任安全理事会十一月份的主席。我们期待着在你杰出的指导下，在本月份与你以及安理会的其他理事国进行富有成果的合作。

此外，我想向加拿大常驻代表福蒂埃大使表示感谢，再次感谢他在担任十月份主席时干练和卓有成效地主持了安理会的工作。

以色列被占领土的局势仍然是使国际社会感到严重关注的根源。在最近的几个月里，我们看到了在解决以色列和巴勒斯坦冲突的政治方面的问题所进行的努力，虽然现在还很难觉察到任何取得实际进展的迹象。与此同时，我们想看到旨在被占领土上的人民中建立信任的政策和行动的迹象，因为这将会为该地区人民之间的稳定和友好共处奠定基础。然而，我们看到的却是紧张局势的持续，违反人权和违反国际法的行径。

在中东实现一项公正、持久和和平的解决办法并非指日可待，然而这样一种解决办法必须依据的原则却是尽人皆知的。从长远的观点来看，可以设想采取不同的政治和安全安排，但有一点是显而易见的：必须结束占领。必须为巴勒斯坦人找到一项可以和平行使其自决权的方法。以色列必须与其他国家一样，有其安全和得到承认的边境。巴勒斯坦人民应得到我们特别的支持和保护，直至占领结束为止。

在这方面，联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处的耐心努力仍然是极其重要的。该机构的任务是十分艰巨的，也是要求很高的，因此最基本的一点，就是联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处应能够在没有任何阻力的情况下，行使其一切人道主义的职能。因此我们对联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处在西岸和加沙地区的办事处和工作人员最近遭到以色列军事单位干预一事，感到十分不安。我们认为这种干预活动不应重演。

在这次辩论中，其他国家已经提及了以色列军队最近在贝特萨胡尔和被占领土的其他地方所采取的过激措施。我们对所有的暴力行为表示非常遗憾，并再次呼吁以色列当局依据《第四项日内瓦公约》行事，尊重人权，除此之外，还应对巴勒斯坦人民的苦难表现出建设性的关注。

我国代表团对被占领土的整个局势继续恶化尤感遗憾。以色列人民和当局本身对目前的局势也不可能感到满意。对如何在改善局势的道路上采取第一批步骤的问题，必须有一种现实的认识。国际社会期望，随着以色列自身力量的增长，将会出现改变这种局势的政治意志。

与此同时，我国代表团今年在安全理事会前几次会议上的讲话仍然是有效的。芬兰在整个阿拉伯——以色列冲突问题上的立场是始终一致的，并且也是记录在案的。

我们已比以往任何时候更为强烈的紧迫感在这里说，现在也是改变中东局势的时刻了。

主席：我感谢芬兰代表对我所讲的友好的话。

蒂克尔爵士（联合王国）（以英语发言）：我们欢迎你担任主席并热烈地向你的前任表示感谢。我不想在此对你和你的前任过多表示赞许，但你们对此是当之无愧的。

自我们在六月份辩论这个问题以来，被占领土上的局势并没有改善，这是使我国政府感到深切关注的问题。的确，从许多方面讲，局势已经恶化了。我们对联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处的情况尤感关注。主任专员10月24日在向特别政治委员会讲话时指出，以色列当局在联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处的道路上设置了障碍。我们不应忘记，该工程处为巴勒斯坦最迫切需要的人提供了基本服务。我国政府感到特别遗憾的是，以色列国防军最近对该工程处在西岸和加沙地带的办公室进行了袭击。这些行动看来违反了一个受到尊重的联合国机构所享有的特权和豁免权。以色列当局对联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处10月20日提出的抗议至今没有做出反应。我们希望它不久将做出答复。

贝特萨胡尔的局势看来是以色列在被占领土上采取镇压行动的一个新的例证。英国驻耶路撒冷总领事最近两次访问了这个城镇，亲临现场了解情况。我国政府对他的报告感到不安。不论贝特萨胡尔市民抗税罢工正确与否，都应遵循法律程序。不可能有任何借口为其非法和肆无忌惮地没收家俱和家庭财产以及为小商提供生计的机构的行为开脱。我们已对以色列当局表示严重关注并要求它结束对贝特萨胡尔的封锁。

10月27日，以色列当局阻止希腊东正教、天主教和亚美尼亚主教来到该城作弥撒和分发食物，我国政府对此也感到关注。这一干涉宗教活动自由的做法违背了包括以色列在内的所有文明国家所赞成的基本原则。

以色列不履行它根据《第四次日内瓦公约》所应承担的义务，不断无视安理会的决议，继续将个人驱逐出被占领土。教育继续遭到破坏。各大学仍然关闭，许多儿童应受的教育因西海岸学校关闭两年而受破坏。

被占领土上的冲突仍在造成生命损失。我国政府谴责所有这些屠杀行为，既包括以色列军队对平民的屠杀，也包括对所谓巴勒斯坦内奸的屠杀。暴力招致暴力。

目前比以往任何时候都更加紧急地需要采取步骤，以通过谈判解决阿以冲突。我国政府完全支持所有有关各方为开始以色列与巴勒斯坦的对话所作的努力。我们希望迅速达成使上述对话成为可能的协议。我们继续认为应执行安理会第242（1967）和338（1973）号决议，在以土地换取和平的基础上在被占领土举行选举。这可以使一个进程得以开始，该进程将导致在联合国主持下，召开一次国际会议。它将成为各方为实现全面、公正和持久的解决办法而进行直接谈判的适当讲坛。

主席：我感谢联合王国代表对我所说的友好的话。

朱迪先生（阿尔及利亚）（以法语发言）：主席先生，阿尔及利亚代表团非常高兴地祝贺你担任安理会十一月份的主席。你的同事对你的尊重和尊敬以及使你赢得他们的赞赏的个人和职业品质使我们对你将指导我们工作的方式充满信心。

主席先生，我也想表示我国代表团对你的前任加拿大的福蒂埃大使的祝贺，他以杰出的方式指导了安理会上个月的工作。

目前整个国际社会终于对巴勒斯坦人民在其被占家园所正在遭受的痛苦和不公正表示难以控制的愤怒和谴责；在此时，安全理事会再次被要求——这在两年中已是第八次——对于其严重性已是众所周知的局势作出必要反应。虽然对巴勒斯坦人民的镇压的继续加剧是占领中的混乱的必然结果，是可预见的，但是它仍是令人难过的，而由于该问题的严重性，安理会必须结束不可忍受的局面。

在起义进行的二十三个月里，没有一天没有人被谋杀，迫害，家庭被炸毁，许多人被驱逐并遭受各种屈辱，这一切都是令人悲伤的。巴勒斯坦人受难一方面明确地表明所使用的镇压手段的残酷、严重和精明，它也无可辩驳地证明了巴勒斯坦人民的不可动摇的意志，他们的武器只是勇气和摆脱压迫枷锁的决心。

历史的必然教训告诉我们，任何统治，不论多么残暴，都不能摧垮一个民族夺回自由的意志。占领者面对巴勒斯坦人民的上述决心，假装已经忘记上述教训，

仍然选择使用更多的武力，暴力和镇压。因此，难道我们应该为最基本的人权正遭到如此残暴践踏而感到吃惊吗？我们怎么可能看不到在扩大野蛮镇压之中存在着疯狂的企图粉碎巴勒斯坦人民抵抗力量、给他们造成致命伤害，剥夺他们的所有物品，甚至破坏他们最为神圣的精神价值的决心？

贝特萨胡尔村的12,000名居民的英勇态度完美地象征了巴勒斯坦人民的悲剧的严重性及其所遭受的不公正，他们与这一不公正进行了长达四十多年的斗争。最近在那里发生的事件事实上不可避免地使我们认识到以色列占领的现实状况，并表明——如果需要表明的话，这些事件的动向所包含和代表的是什么。

贝特萨胡尔的事件首先有力地证明了巴勒斯坦人民反抗占领的决心。通过采取拒绝交税这一英勇的、集体的声援行动，贝特萨胡尔居民表明，对一个民族的统治不可能具备正常和安抚的外表，这种情况在任何地方从来都没有过；也证明了他们的抵抗决不会让位于任何迁就。我们也看到了另一种象征，即所有巴勒斯坦人团结一致的象征，这在长达五天的那次大罢工中显示了出来——在贝特萨胡尔的居民拒绝向占领者及其战争机器交税时，罢工使加沙和西岸陷入了瘫痪。

在贝特萨胡尔所发生的事件之所以具有象征意义，还因为它们反映了巴勒斯坦人在面对占领者的镇压性武库时，他们所拥有的手段十分可怜，占领者的武库虽然已足以令人生畏，但还在不断得到增强。占领军公开表示想教训巴勒斯坦人——犹太复国主义的国防部长正是用的这一字眼——可是占领军自己挨了教训，因为他们无法摧毁该村居民不可动摇的意志，尽管占领军使用了一切手段，甚至进行封锁以饿死居民并使他们以得不到照顾，而且野蛮对待居民，最后偷窃他们的财产。

必须指出的是，不管占领军使用那些手段，在那里所发生的一切将是巴勒斯坦人民为加强抵抗占领军的决心和意志所采取的又一英勇行动。我们也必须指出，在贝特萨胡尔发生的事件以及不断进行的总起义完全表达了一个民族要自由生活、申明自己的特性并在其家园的土地上建立自己国家的意愿。

起义的一大好处在于它使巴勒斯坦人民的斗争增添了一个新内容，防止了几代人所从事的斗争被认为是理所当然的，并保证巴勒斯坦人不会遭受进一步的不公正和漠不关心。由于这一起义，国际社会终于看到了巴勒斯坦人民的悲剧和他们所正在进行的崇高斗争的真实情况，国际社会一再表示其关注，并谴责了压迫者的态度。许多人发出了愤怒的声讨之声，甚至那些无疑地不会同情巴勒斯坦的人也发出了这种声音，这有力地证明了巴勒斯坦人民的斗争的公正性及其要求已得到承认。

所有人终于都认识到这一明显的现实：要解决中东危机，只有充分实现巴勒斯坦人民的各种合理愿望，即实现其自决和在其家园建立自己的国家的民族权利的愿望。

如果巴勒斯坦人民的悲剧今天仍在继续，那么国际社会、特别是联合国中那些负有特殊责任的国家，就更应当保证在必要情况下坚定地遵循实现公正和持久和平的道路。在中东，被占领土上居民的状况和巴勒斯坦悲剧的延长对国际和平与安全所构成的威胁，都不能成为任何拖延的理由。这些情况要求各方对促进中东问题的公正和持久解决作出坚定的承诺。

大会已为此目标确定了行动方向。通过宣布赞成恢复巴勒斯坦人民的民族权利，通过承认巴勒斯坦解放组织为其人民的唯一合法代表，以及通过宣布唯一适当的论坛就是在联合国主持下召开一次让巴解组织和所有其他有关方面在平等基础上参加、以及让安全理事会五个常任理事国参加的中东问题国际和平会议，大会已为全面解决中东危机做出决定性贡献。

人们今天正是在为中东问题国际和平会议的召开创造必要条件的基础上，要求安理会承担起其对《联合国宪章》所负的责任。这首先意味着它必须对为最终根据《第四项日内瓦公约》保证被占领土居民的安全与整体性而需要采取的急迫措施表明立场。鉴于这种有计划地继续违反该公约的行为，安理会必须立即和坚决地采取行动。安理会采取这样的行动，不仅符合被占领土上的严重事态发展，而且还做了国际社会期望它所做的事，这样国际法就会发挥作用。因此，它将是根据

中东公正与持久和平的需要而采取行动的。这是国际社会期望它所做的，也是巴勒斯坦人民的紧迫请求。

主席：我感谢阿尔及利亚代表对我说的友好的话。

福蒂埃先生（加拿大）（以英语发言）：主席先生，请允许我在今天上午的发言中首先祝贺你担任十一月份安全理事会主席的职务。我完全相信，你将以你著名的效率来履行你的职责。我还愿借此机会以我个人的名义并代表我国代表团，衷心感谢大家对加拿大作为十月份安理会主席所做的工作致以溢美和慷慨之词。

今天当国际社会对这些动乱和充满冲突的领土的关注进一步加深时，我们在这个大厅里开会，再次讨论被占领土上的局势。暴力局势的继续，只会减少建设和平未来与实现阿以冲突全面政治解决的机会。

那里出现的维持治安的行为以及一些巴勒斯坦人针对其他巴勒斯坦人的暴力事件，尤其使我国政府感到不安。加拿大还继续深切关注以色列当局作为其镇压被占领土起义的行动的一部分继续使用包括集体惩罚在内的武断措施的行为。

因此，我们绝不能默不作声地放过以色列治安部队最近对联合国救济工程处的袭击以及它经常采取的阻止救济工程处工作人员完成其向巴勒斯坦难民提供教育、卫生和社会服务任务的行为。加拿大政府一再要求以色列允许救济工程处充分和有效地完成其艰难的任务。

加拿大认为，以色列当局必须充分尊重被占领土上巴勒斯坦居民的人权，我们不能容忍象最近在贝特萨胡尔镇发生的采取武断措施和采用集体惩罚手段的事件。这些事件只是突出了在西岸和加沙地带充分执行《第四项日内瓦公约》规定的紧迫需要。以色列当局如决定采取这一行动，将大大促进建立一种气氛，使各方面的对话能够尽早产生成果。

在过去一年中，密切关注阿以冲突得到尽快和成功解决的几个国家的政府和一些方面，采取了一些值得欢迎的步骤并提出了一些倡议。这些积极的事态发展使我国政府产生希望：即能够在安全理事会第242(1967)号和第338(1973)号决议基础上找到和平解决这一长期未决的争端的办法，而这些事态发展绝不能受到持续的暴力循环的阻碍。为此，各方必须实行克制，并避免那些明显侵犯他人人权的行为。只有到那时，各方才能为在愿意作出让步的基础上并在诚意和相互尊重的气氛中进行谈判做好准备。

主席：我感谢加拿大代表对我说的友好的话。

格舒先生（埃塞俄比亚）（以英语发言）：主席先生，首先请允许我祝贺你担任十一月份安全理事会主席的职务。由于完全了解你作为干练外交家的出色能力，我们相信你的指导将使安理会能够以最有效的方式审议我们面前的这一问题。

我还愿向你的前任、加拿大常驻代表福蒂埃大使表示致意，他由于以务实的方式指导了上月份的安理会工作而值得我们敬佩。

安理会再次开会，审议被占领的巴勒斯坦领土上正在恶化的局势。我们再次注意一种由于占领国对被占领下的平民使用武力而造成的局势。我国以前几次已对以色列对被其占领的领土上的巴勒斯坦人不断使用武力一事表明了我们的看法。然而，象最近在贝特萨胡尔和其他城镇所发生的事件，迫使我们不得不再次阐述我们对这一严重问题的立场。

眼下审议的在领土上包围城镇及任意逮捕和恐吓平民所造成的悲惨局势，不仅仅是占领国几个人员的异常行动，而是为镇压巴勒斯坦人的人民起义而一贯采取的模式的表现。实际上，为破坏当地居民文化遗迹和象征而采取的严厉措施，同对平民的随意袭击一样，都是我们不能容忍的问题。

如果对被占领土巴勒斯坦人使用武力的行为有增无减，那么和平公正地解决中东问题的前景将仍然是渺茫的。我们慎重地认为，对那些要求公正的人们使用镇压手段，采取一致的暴力行动，只能会使本来就已十分复杂的问题更加恶化。因此，安理会有责任敦促占领国履行1949年《第四项日内瓦公约》规定的各项义务，为在被占领巴勒斯坦领土上实现和平与安宁创造条件，并确保占领区居民受到人道的待遇。在这方面，载于秘书长1988年1月21日报告中的各项建议值得安理会注意。

我刚才提到的被占领土上的种种暴力表现是令人痛心的症状，它们与一个十分复杂的问题相关。在这种情况下，除非更为广泛的中东问题以及巴勒斯坦人民不可剥夺的权利这一具体问题得到解决，否则将很难实现和平。安理会应采取措施，强迫占领国接受普遍公认的行为准则，以期确保尊重在其控制下的人民的权利。同样至关重要是，安理会应为解决中东冲突作出应有的贡献。同样，我们认为安理会应呼吁所有各方推动公正持久解决中东问题的进程。在这一崇高事业中，所有国家，特别是那些在维护国际和平与安全方面负有特殊责任的国家必须承担其道义方面的义务。

不准中东变化无常的形势进一步恶化下去。安理会必须在向巴勒斯坦平民提供公允的国际保护方面承担责任。对于安理会面前的问题采取适当及时的行动可以成为为在中东实现和平与正义而进行的长期和艰巨斗争的第一步。

主席：我感谢埃塞俄比亚代表对我说的客气话。

德阿兰卡先生（巴西）（以英语发言）：主席先生，请允许我祝贺你担任安理会11月份主席。你个人的品质、外交技巧和经验定能使我们工作圆满成功。

我还想感谢你的前任加拿大的福蒂埃大使，热烈祝贺他有效地主持了安理会10月份的工作。

阿拉伯集团再次要求安理会开会，以审议被占领巴勒斯坦领土上令人不安的局

势，我们再次面对有关以色列在这些领土上实行镇压措施的报道。最近在贝特萨胡尔镇发生的事件表明，以色列在该领土上采用的骇人听闻的残酷镇压的做法有所增加，它采取了诸如包围城镇，向联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处（近东救济工程处）施加不能接受的压力，使之不能提供基本服务，阻挠宗教界领导人履行宗教职责，以及搜查房屋，非法强行没收财产等行动。

这种行径不仅违反了以色列为其缔约国的1949年《关于战时保护平民第四项日内瓦公约》的规定，而且还完全无视安理会通过的各项决议，包括第605（1987）号决议，这些决议要求占领国以色列严格遵守《公约》，并停止违反该公约规定的政策与作法。

以色列在整个巴勒斯坦起义期间在被占领土上推行的镇压政策和作法引起了国际社会的严重关切。因此，安理会多次呼吁以色列尊重《第四项日内瓦公约》，并接受公约在法律上适用于被占领土。不幸的是，以色列对这些呼吁不屑一顾，甚至还采取了更严厉的镇压措施。

因此，安理会现在不仅应当再次呼吁以色列立即严格执行《第四项日内瓦公约》，立即停止所有违反公约规定的行径，同时还应象大会最近在其第42/2号决议中所要求的那样考虑采取措施以保护以色列占领下的巴勒斯坦平民。为了执行上述决议，安理会应认可1988年1月21日秘书长报告（S/19443）中所载的一些建议。

巴西代表团愿意支持载于文件S/20945/Rev. 1中的决议草案，该决议草案涉及到上述要点，并可能有助于减轻巴勒斯坦人民的痛苦。

被占领土上的困难形势只不过突出了进行由所有有关各方参加的谈判，以期在中东实现全面、公正和持久的和平的紧迫需要。巴西支持为实现这一目标所作的一切努力，特别支持根据大会第43/176号决议在联合国主持下召开国际和平会议。

主席：我感谢巴西代表对我说的客气话。

佩纳萨先生（哥伦比亚）（以西班牙语发言）：主席先生，我祝贺你担任本月份安全理事会主席。我们两国之间有着十分特殊的友好合作关系。我们深信，在你干练的领导下，安理会在你任期内的工作将获得成功。

我们也要对加拿大的福蒂埃大使上个月卓有成效的领导和贡献表示赞赏。

哥伦比亚和安全理事会其他不结盟理事国一起提出了现在理事会正在审议的决议草案。我们在其它场合曾说过，还没有看到形势有所好转，还没有任何迹象表明占领国以色列意识到了理事会22年来所采取的立场的时候，却必须再一次讨论被占领土问题，实在是令人沮丧。

我国代表团对这一局势尤为关注，并抗议侵犯巴勒斯坦人民的权利，特别是目前贝特萨胡尔发生的事件。贝特萨胡尔不仅处于戒严状态，而且当地居民被赶出家门，它们的财物被武断地没收。

我国代表团希望再次重申，《关于战时保护平民的日内瓦公约》适用于巴勒斯坦领土，因此，以色列必须遵守《公约》，停止一切违反《公约》的行为。

我国代表团一直赞成在联合国主持下立即召开由冲突各方，包括安全理事会五个常任理事国和巴勒斯坦解放组织（巴解）以平等地位参加的国际和平会议。

我们还必须重申，任何解决办法都必须建立并保障该地区各国，包括以色列在国际承认的安全边界内生存的权利，申张并保证巴勒斯坦人民的自决权，包括建立自己国家的权利。

我们希望安全理事会正在审议的决议草案将获得通过，以进一步表明安理会的关注及其对以色列公然违背法律和道义责任的谴责。

主席：我感谢哥伦比亚代表对我说的客气话。

布朗先生（法国）（以法语发言）：主席先生，我代表我国代表团向您祝贺中国担任11月份安全理事会主席。我还想借此机会感谢加拿大的福蒂埃大使，他主持了理事会上个月的审议工作。

法国认为被占领领土的局势特别严重，越来越令人震惊。我们日益关切地目睹着西岸和加沙不断升级的暴力和加剧的冲突。占领军在这些领土上的不断镇压已经夺去了几百人的生命，包括许多青少年，甚至儿童。在过去的几个月内，这种镇压采取了许多不同的形式，已经多次引起安理会的注意。

今天我们面前的事实尤为严酷。正如安全理事会本次会议所反映的那样，这些事实在被占领土上和在国际社会中激起的义愤是合情合理的。不管提出什么理由，贝特萨胡尔发生的事件和以色列军队对付贝特萨胡尔居民所使用的办法都必须受到谴责。我国还谴责军事占领当局禁止外国代表进入贝特萨胡尔镇的行为。因此，应取消对贝特萨胡尔居民所采取的没收措施。我代表我国政府再次要求以色列严格履行占领国根据《第四项日内瓦公约》应尽的义务。

当地形势的最新发展，特别是贝特萨胡尔令人遗憾的事件进一步表明，被占领土上的现状是维持不了的。事实上，现在比任何时候都需要以对话和谈判取代暴力和紧张局势，最近几个月中已出现了这样的前景。我们都必须大力促进并增强这种前景。真正的持久和平只能以巴勒斯坦人和以色列人相互承认各自的权利和愿望为基础。我们认为，我并且在这里重申，所有人都承认必须实行全面的政治解决，这种解决必须保证以色列在被承认的安全边界内存生存的权利以及巴勒斯坦人民能够在自己的家园建立自己选择的政治结构的同等重要的权利。法国将继续努力促进争取这样解决的进程。

国际社会在此有应尽的义务和应发挥的作用。我们认为，只有在处理冲突的各方面问题并将拥护者团结在一起的国际和平会议的框架中，直接有关各方才能以最大的成功机会最后开始谈判。

主席：我感谢法国代表对我说的客气话。

各位代表，

现在请允许我以中国常驻联合国代表的身份，陈述中国代表团对本议题的立场。

安理会和联合国大会已经多次审议被占领土局势并作出许多决议，要求以色列当局严格遵守1949年《关于战时保护平民的日内瓦公约》，立即停止执行违反该公约规定的政策和做法。但是，以色列当局悍然不顾国际社会的严正要求和强烈呼声，继续在占领区对无辜的巴勒斯坦人民采取枪杀、关押、驱逐出境、夷平房舍等高压手段，近两年来被屠杀的巴勒斯坦平民已数百人。它还无视巴（原话如此——注）难民的危难处境，横蛮阻止联合国近东工程救济处执行提供粮食、医疗等人道主义救济服务。以色列当局的这些做法只能激起巴勒斯坦人民的正义反抗和国际社会的广泛谴责。

中国政府和人民对被占领土局势的进一步恶化表示严重的关切，对遭受深重民族灾难的巴勒斯坦人民表示深切的同情。中国代表团支持不结盟国家提出的决议草案，赞同安理会应采取措施，坚决制止以色列当局对被占领土的巴勒斯坦人民的镇压行为。

中国方面认为，要使被占领土问题得到根本解决，必须全面、公正、持久地解决中东问题。在这方面，我愿重申中国政府最近提出的五点主张，即：第一，中东问题应通过政治途径解决，各方都不诉诸武力；第二，支持召开联合国主持下，有五个常任理事国和有关各方参加的中东国际和平会议；第三，支持中东有关各方进行他们认为合适的、各种形式的对话，包括巴解组织和以色列直接对话；第四，以色列必须停止在占领区对巴勒斯坦居民的镇压，撤出占领的阿拉伯领土，以色列的安全也应得到相应的保证；第五，巴勒斯坦国和以色列国相互承认，阿拉伯民族和犹太民族和平共处。我们认为，这是使长期动乱的中东变成和平安宁的中东的正确途径。

我现在恢复行使安理会主席职责。

据我的理解，安理会准备就该决议草案进行表决。 如果没有任何异议，我将把该决议草案付诸表决。

没有不同意见，就这样决定。

进行举手表决。

赞成：阿尔及利亚、巴西、加拿大、中国、哥伦比亚、埃塞俄比亚、芬兰、法国、马来西亚、尼泊尔、塞内加尔、苏维埃社会主义共和国联盟、大不列颠及北爱尔兰联合王国和南斯拉夫。

反对：美利坚合众国。

主席：表决结果如下：14票赞成，1票反对，没有弃权票。 由于一安理理事会常任理事国投反对票，该决议草案未获通过。

我现在请希望就投票情况发言的安理会成员发言。

皮克林先生（美利坚合众国）（以英语发言）：美国对被占领领土上持续的暴力和对抗深表痛心。 我们曾再三呼吁当事各方保持最大限度的克制，以避免流血，减缓紧张局势。 我们仍然相信，只有在安全理事会第242(1967)和第338(1973)号决议的坚实基础上，通过全面的谈判，承认以色列的安全需要和公认边界，并承认巴勒斯坦人的合法权利，才能设法解决被占领领土上的局势。

我国政府目前正在进行深入努力，帮助展开以色列—巴勒斯坦对话，以期通过对话导致选举和关于该地区全面和平的谈判，我们认为，以单方面的决议草案反复诉诸安全理事会不会推动这一进程，也不会推动切实缓和被占领领土上的对抗。这类决议以及伴随而来的造成分歧的辩论无助于缓和该地区局势，也无助于创造气氛，促进以色列和巴勒斯坦之间展开建设性对话，恰恰相反，这类决议和辩论将会加剧紧张局势，使当事各方不能集中精力解决该地区亟待解决的问题。

今天提交给安理会的案文，象以往的其他案文一样，批评了以色列的行动，但却无视被占领领土上目前的政治和治安局势。例如，案文没提到巴勒斯坦人对以色列人乃至巴勒斯坦人相互之间的暴力行为。所有成员国都知道，美国不会支持此类有倾向性的提案。我们在安理会上的表决记录很清楚。当然，成员国也知道，只要作到公允、均衡，我们就会同意通过有关这些问题的决议。我们还不能同意该决议草案请秘书长对被占领领土上的局势实施现场监督，因为这将意味着我们对该地区的持续存在。然而，我们确实支持秘书长及其代表访问被占领领土，以定期报告那里的局势。

我无需重申美国关于被占领领土上的人权局势和《第四项日内瓦公约》在该地区的适用性等问题的政策。这些立场是众所周知的。我们长期以来始终反对行政拘留、驱逐出境、夷平和查封房舍以及其他形式的集体惩罚，这些都背离了该公约的各项条款。我们已经向以色列政府直接提出了我们对有关问题的关注，例如封锁贝特萨胡尔，干涉联合国近东救灾工程处的工作，关闭学校和与以色列在被占领领土上的行政当局有关的其他问题。；我们将继续就这些问题同以色列展开对话。

出于上述原因，我国政府投票反对该决议草案。

福蒂埃先生（加拿大）（以法语发言）：刚刚表决的决议草案涉及“被以色列占领的巴勒斯坦领土”和“被占领领土”。我们希望强调，据我们的理解，该决议草案所涉领土指的是1967年以来处在以色列占领下的西岸、加沙地带和东耶路撒冷。加拿大投票赞成这一决议草案并不表明我国政府对这些领土的地位问题的看法有任何改变。

主席：我请巴勒斯坦代表发言。

特尔齐先生（巴勒斯坦）（以英语发言）：安全理事会绝大多数成员表明的一关切竟然受到一常任理事国的阻挠，确实令人痛心。

某常任理事国将此次辩论说成是引起分裂的。我们大家听取了所有的发言。安理会14位成员投票赞同，并在发言中表示了关注。唯一分裂和破坏性因素是美国这个常任理事国的立场。

他还说各种决议使局势变得恶化。当然，当把几十亿美元送给占领当局，使其坚持实行非人道、残酷的国家恐怖主义行径的政策时，一项要求和平的决议却被认为是使局势恶化的因素。我们曾真诚地希望安理会开会审议全面解决办法和政治局势，而不是讨论在这一局势中所出现的占领当局的国家恐怖主义罪恶行径的其他问题。

如果我没记错的话，摆在安理会面前的是联合国大会要求安理会协助全面解决这一问题。我认为，到目前为止是美国束缚了秘书长，阻止他进行努力，阻碍安理会召开会议以开始，仅仅是开始一个全面和平的进程。

我们当然注意到，美国正采取一些单独行动。我希望美国会认识到，现在的局势不允许采取单独行动。应该由安理会和国际社会来采取集体的行动。首先，5个常任理事国有责任象在其它情况下一样，一起磋商，使安理会和秘书长行动起来。

关于现场监督问题，我不理解美国政府为什么试图掩盖以色列的所作所为。现场监督并不会造成对以色列主权的不必要的侵犯。被占领土上出现了犯罪行为，联合国义务也有责任在那里派驻人员，以便就这次讨论中提及的违犯行为提出报告。

仍然使人不安的是，正在进行光荣起义，并希望安全理事会能协助促进实现和平的巴勒斯坦人民只能看到，美国政府并不敦促以色列将其非法强制没收的财产归还给主人。他们将认为美国是在纵容和鼓励这种行径。我们的人民将不会理解美国想要以色列停止这种做法和行动。我们的人民将认为美国的立场是支持以色列的所作所为。

停止敌对状态，使我们的儿童和以色列占领军的儿童能笑迎光明的未来与和平，

这对国际和平与安全是至关重要的，尤其是对以色列被占领土的妇女和儿童的利益则更为重要。

正象我们全国委员会表明的那样，巴勒斯坦人民的立场就是和平倡议。整个国际社会在去年联大通过的决议中支持这项倡议。我们只是希望某常任理事国不再阻挡通过公正解决巴勒斯坦问题，使巴勒斯坦人民享有其权力并在其自己独立的国家中行使这些权力来实现中东和平。

主席：我的名单上已经没有其他人要发言了。因此，安全理事会结束了现阶段对这个议程项目的审议。

下午 12：25 分散会。